

Vydavateľ: PPA – ATIS
Dobrovičova 12
815 26 Bratislava
Telefón: 02/53 41 74 19
Fax: 02/53 41 81 51
e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE
<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. Nárast cien akostných a odrodových sudových vín
2. Odbytové ceny vína od výrobcov v SR
3. Grafy odbytových cien vína v SR
5. Odbytové ceny vína v ČR
6. Zahraničný obchod ČR
Priemerné ceny poľnohospodárskych výrobcov vína v ČR
Ceny importovaného stolového hrozna v ČR
7. Ceny stolového hrozna v SR a na zahraničných trhoch
8. Odbytové ceny stolového vína na zahraničných trhoch
Biele víno sa vracia do módy

Vývoj odbytových cien vína:

Stolové biele fľašové b. z. o.	↗
Stolové biele sudové b. z. o.	↔
Stolové červené fľašové b. z. o.	↗
Stolové červené sudové b. z. o.	↘
Akostné biele s ch. o. p. spolu fľašové	↗
Akostné biele s ch. o. p. spolu sudové	↑
Akostné červené s ch. o. p. spolu fľašové	↘
Akostné červené s ch. o. p. spolu sudové	↑

ISSN 1336-4448

Nárast cien akostných a odrodových sudových vín

V decembri 2012 sa v porovnaní s novembrom odbytová cena bieleho fľašového vína **bez zemepisného označenia** (b. z. o.) mierne zvýšila o 2,9 % na 1,27 €/l. Priemerná cena bieleho sudového vína (b. z. o.) ostala na úrovni predchádzajúceho mesiaca, predalo sa ho o 13,2 tis. hl viac ako v novembri. Odbytová cena červeného fľašového vína (b. z. o.) stúpila o 3,1 % na 1,34 €/l. Pri červenom sudovom víne (b. z. o.) sa priemerná cena znížila, a to o 12,2 % na 0,86 €/l.

Pri vínach s **chráneným zemepisným označením** (ch. z. o.) ceny oproti novembrom 2012 mierne klesli pri bielom a červenom sudovom víne o 2,3 % (0,84 €/l), resp. o 2,2 % (0,91 €/l). Cena bieleho fľašového vína ostala na úrovni 1,59 €/l. Červené fľašové víno (ch. z. o.) zdraželo o 2,7 % na 1,73 €/l.

Odbytové ceny **bieleho** vína s **chráneným označením pôvodu** (ch. o. p.) sa v decembri 2012 v porovnaní s novembrom zvýšili od 1,2 % do 38,9 %, okrem bieleho fľašového vína s prívlastkom, ktorého cena oslabila o 10,4 % na 5,59 €/l. Priemerná cena bieleho akostného fľašového vína stúpila o 8,9 % na 2,37 €/l. Najvýraznejšie posilnili odbytové ceny bieleho akostného sudového vína o 38,1 percenta na 1,02 €/l, vína odrody Veltlínske zelené (sud) o 37,9 % na 0,99 €/l a Rizling vlašský (sud) o 38,9 % na 0,97 €/l.

V porovnaní s novembrom 2012 oslabili priemerné ceny **červeného** fľašového vína s **chráneným označením pôvodu** (ch. o. p.) od 0,9 do 8,8 % (akostné červené fľašové víno s prívlastkom). Pri červených sudových vínach (ch. o. p.) sme zaznamenali nárast cien od 2,0 % do 28,0 %. Akostné sudové červené víno a víno odrody Frankovka modrá zdraželi o 19,5 %, resp. 28,0 % na 1,09 €/l a 1,11 €/l. Priemerná cena sudového vína odrody Svätovavrinské stúpila iba o 2,0 % na 1,01 €/l.

Priemerná odbytová cena **tokajských vín** spolu v decembri 2012 v porovnaní s novembrom mierne oslabila (-0,8 %) na 13,61 €/l, pričom Tokajské samorodné víno zdraželo až o 11,5 % na 7,91 €/l.

Odbytová cena sektu v decembri 2012 posilnila v priemere o 4,5 percenta na 3,45 €/l, pri zvýšení predaja takmer o 14 tis. hl.

Medziročne odbytové ceny fľašového vína (b. z. o.) klesli pri bielom víne o 6,0 % a pri červenom víne o 6,8 %. Pri bielom sudovom víne (b. z. o.) cena stúpila o 5,1 % a pri červenom sudovom víne vzrástla až o 17,0 %.

Vína s chráneným zemepisným označením zlacneli oproti roku 2011, okrem červeného fľašového vína (ch. z. o.), ktorého cena bola o 5,1 % vyššia ako vlni.

Tokajské vína spolu medziročne zdraželi o 1,5 %. Drahšie ako v decembri 2011 bolo Tokajské samorodné víno (+17,7 %).

Odbytové ceny vína s chráneným označením pôvodu najvýraznejšie stúpili oproti decembru 2011 pri akostnom bielom fľašovom víne (+7,8 %), Rizlingu vlašskom fľašovom (+10,1 %), a pri akostnom bielom sudovom víne (+21,1 %). Pri červených vínach (ch. o. p.) sa ceny vyvíjali oboma smermi od -1,7 % do +8,3 %.

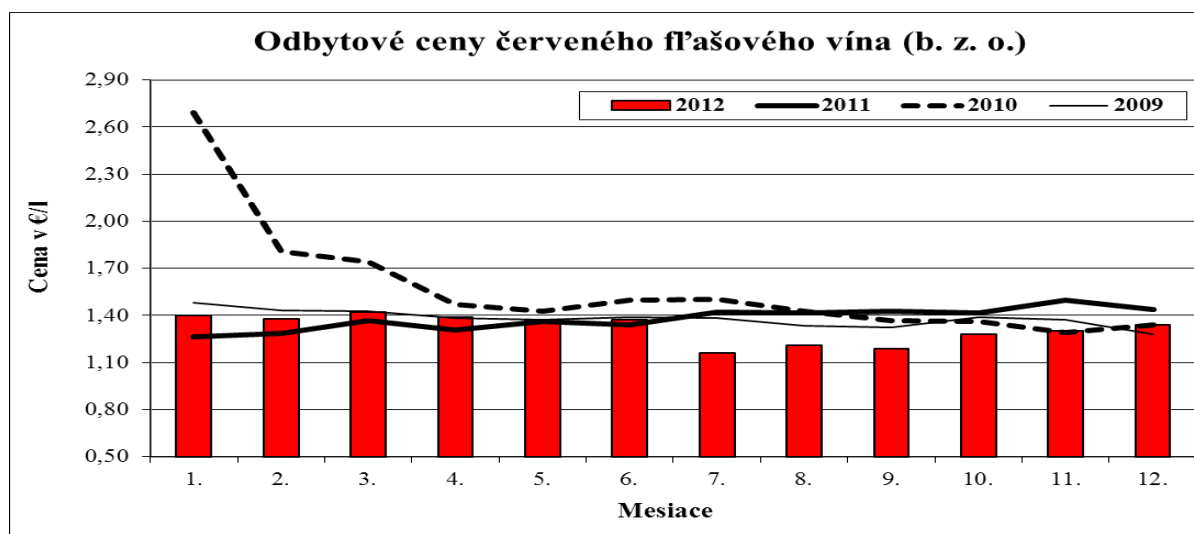
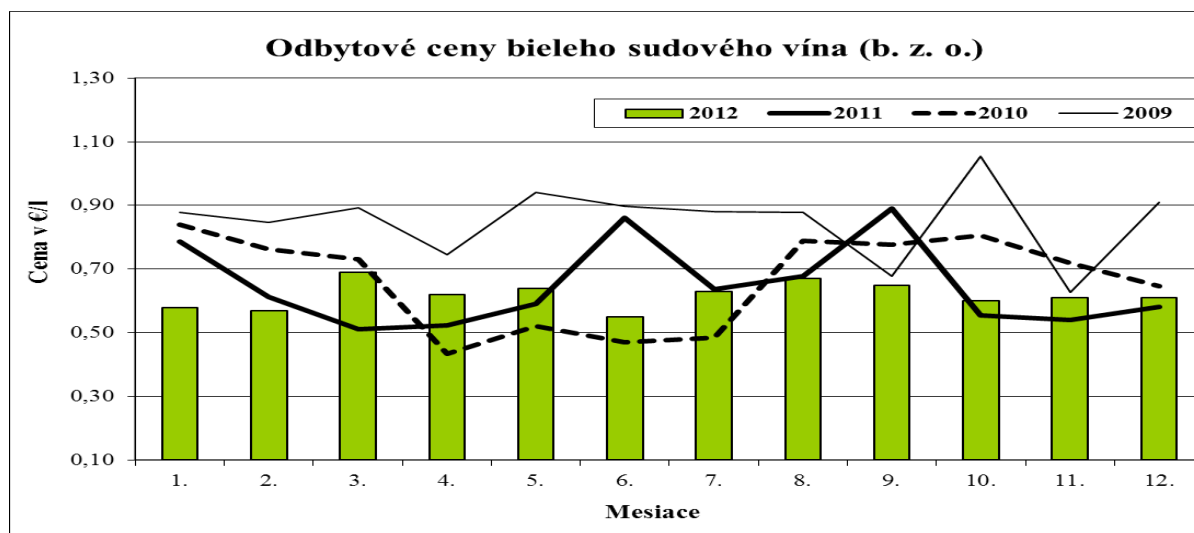
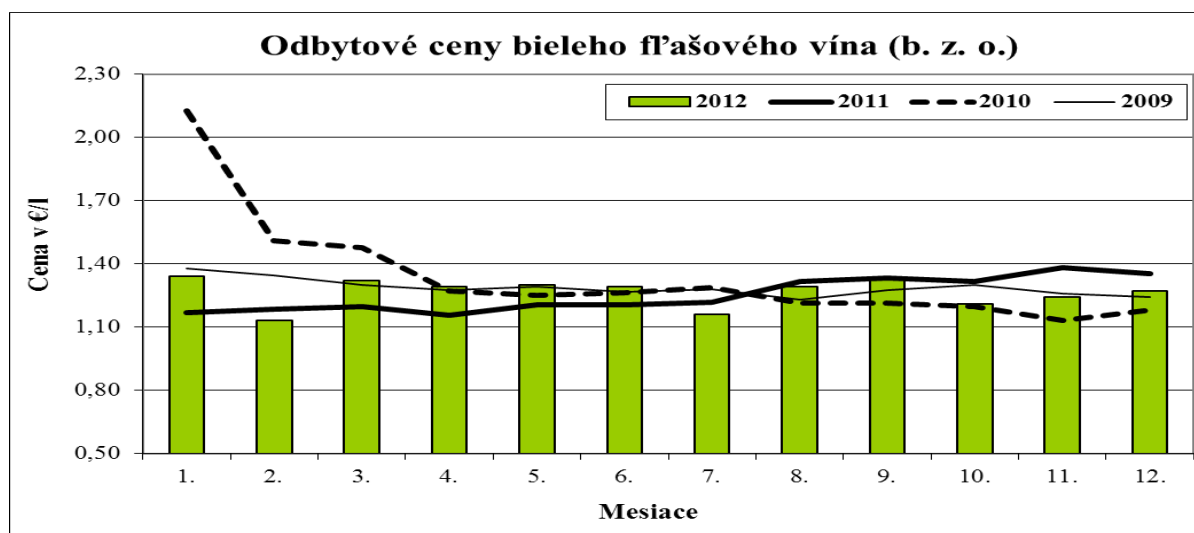
Odbytová cena sektu ostala na úrovni roku 2011. PPA – ATIS

Odbytové ceny vína od výrobcov v SR
Ceny za december 2012
Ceny sú uvádzané v €/l bez DPH, spotrebnej dane a dopravy

Vino		Odbytové ceny vína				Vývoj medzimesačný		Predané množstvo
		min.	max.	priem.	priem.			
		december 2012				XI.		
		€/l				€/l		€/l
Vino biele b. z. o. (stolové)	– fľašové	0,90	3,86	1,27	1,24	0,04	2,9	5 428,2
	– Tetrapak			*1	1,12		3,3	
	– sudové	0,42	1,42	0,61	0,61		0,2	21 608,1
Vino červené b. z. o. (stolové)	– fľašové	0,90	6,08	1,34	1,30	0,04	3,1	4 341,9
	– Tetrapak			*1	1,34		1,8	
	– sudové	0,63	1,92	0,86	0,98	-0,12	-12,2	2 648,8
Vino s ch. z. o. biele	– fľašové	1,44	2,03	1,59	1,59		-0,1	220,5
	– sudové	0,80	1,12	0,84	0,86	-0,02	-2,3	549,0
Vino s ch. z. o. červené	– fľašové	1,56	2,14	1,73	1,68	0,05	2,7	135,7
	– sudové	0,85	1,15	0,91	0,93	-0,02	-2,2	280,8
Vino s ch. o. p. biele	– fľašové	1,40	7,89	3,00	2,92	0,07	2,5	8 224,3
Akostné biele spolu	– fľašové	1,25	7,03	2,37	2,18	0,19	8,9	6 630,9
z toho Veltlínske zelené		1,10	5,87	2,13	2,07	0,06	3,1	1 340,8
Rizling vlašský		1,05	6,67	1,95	1,93	0,02	1,2	1 282,3
Akostné s prívlastkom biele fľašové		1,52	9,59	5,59	6,24	-0,65	-10,4	1 593,4
Vino s ch. o. p. biele	– sudové	0,76	1,45	1,03	0,74	0,28	38,2	1 018,3
Akostné biele spolu	– sudové	0,76	1,33	1,02	0,74	0,28	38,1	1 015,1
z toho Veltlínske zelené		0,70	1,30	0,99	0,72	0,27	37,9	226,1
Rizling vlašský		0,70	1,41	0,97	0,70	0,27	38,9	146,3
Tokajské vína spolu		10,36	16,44	13,61	13,72	-0,11	-0,8	15,2
Tokajské samorodné		5,92	10,10	7,91	7,09	0,81	11,5	4,0
Tokajské putňové		14,20	22,00	15,68	14,72	0,95	6,5	11,1
Vino s ch. o. p. červené	– fľašové	1,50	12,64	2,93	3,03	-0,10	-3,4	5 680,7
Akostné červené spolu	– fľašové	1,29	8,41	2,37	2,39	-0,02	-1,0	4 626,7
z toho: Frankovka modrá		1,15	6,21	2,14	2,16	-0,02	-0,9	2 445,8
Svätovavrinské		1,35	6,76	2,24	2,26	-0,02	-0,9	818,7
Akostné s prívlastkom červ. fľašové		2,48	13,80	5,39	5,91	-0,52	-8,8	1 054,0
Vino s ch. o. p. červené	– sudové	0,90	1,45	1,10	0,92	0,18	19,4	652,7
Akostné červené spolu	– sudové	0,90	1,30	1,09	0,91	0,18	19,5	644,0
z toho: Frankovka modrá		0,90	1,31	1,11	0,87	0,24	28,0	223,5
Svätovavrinské		0,90	1,57	1,01	0,99	0,02	2,0	60,2
Sekt		3,43	14,86	3,45	3,30	0,15	4,5	19 285,2

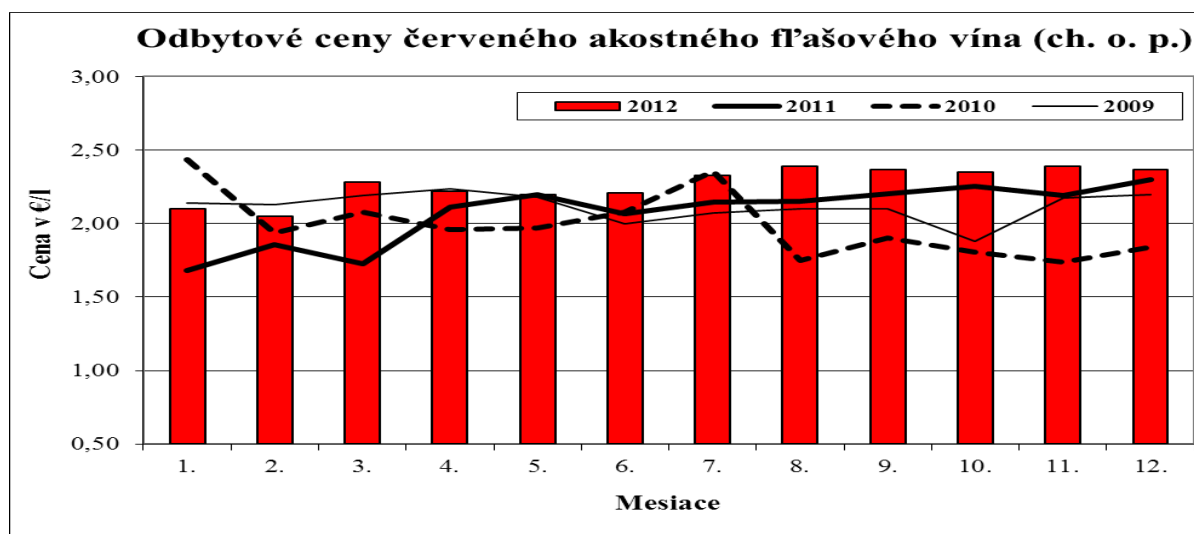
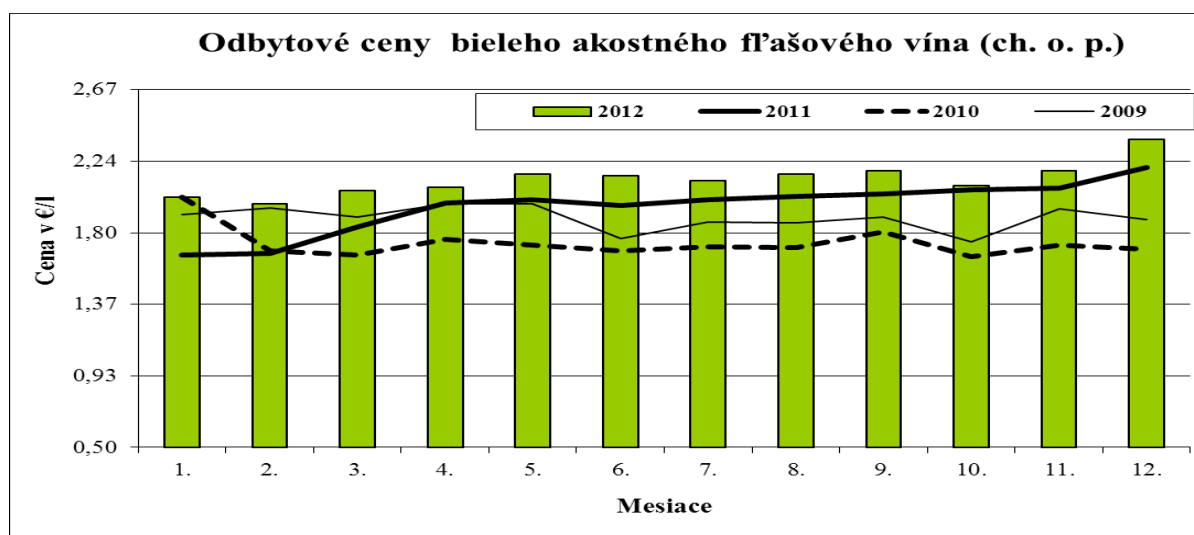
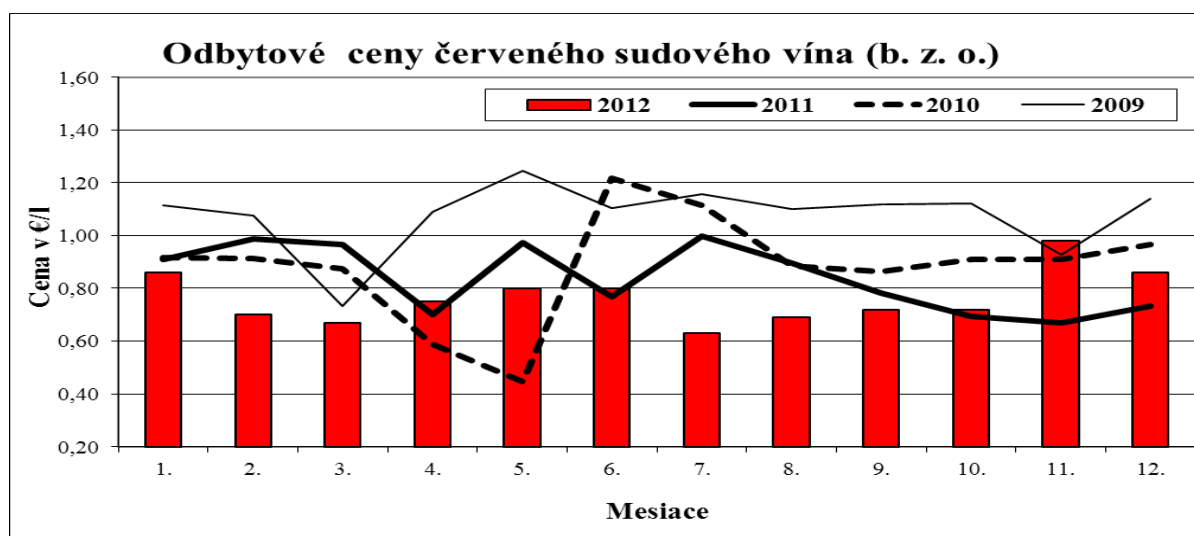
Vysvetlivky: b. z. o. – bez zemepisného označenia,
s ch. z. o. – s chráneným zemepisným označením,
s ch. o. p. – s chráneným označením pôvodu.

Pozn. *1 – menej ako 3 údaje.



Vysvetlivky: b. z. o. – bez zemepisného označenia.

Grafy: PPA – ATIS



Vysvetlivky: b. z. o. – bez zemepisného označenia, s ch. o. p. – s chráneným označením pôvodu.

Grafy: PPA – ATIS

TIS ^{CR}		Tržní informační systém České republiky Státní zemědělský intervenční fond
-------------------	---	---

Odbytové ceny vína v ČR

v Kč/l bez dopravy a DPH

Druh vína	Odbytové ceny za november 2012 (vážený priemer)				Predané množstvo (hl)
	min.	max.	priemer.	Rozdiel oproti októbru 2012 (Kč/l)	
Stolové biele – fľašové	30,80	32,50	31,80	-2,30	470
– sudové	*	*	26,10	-	20
– tetrapak	*	*	17,50	-	410
Stolové červené – fľašové	31,92	33,90	33,10	-1,40	575
– sudové	*	*	25,60	-	23
– tetrapak	*	*	19,40	-	819
Akostné biele spolu fľašové	56,14	165,00	60,90	2,50	7 310
z toho: Müller Thurgau	50,78	78,53	56,80	9,50	1 729
Veltlínske zelené	40,30	65,41	51,80	0,80	1 398
Akostné červené spolu fľašové	56,88	162,00	67,20	8,50	4 884
z toho: Frankovka	45,13	110,00	51,30	-0,60	1 056
Svätovavrinecké	55,37	110,00	65,70	13,60	1 860
Akostné biele spolu sudové	27,50	93,13	59,50	28,30	355
z toho: Müller Thurgau	25,70	30,60	30,10	0,10	117
Veltlínske zelené	0,00	30,60	29,90	-0,10	89
Akostné červené spolu sudové	26,00	61,64	45,00	14,70	222
z toho: Frankovka	24,80	30,66	29,30	-0,10	63
Svätovavrinecké	25,00	30,41	30,20	1,40	12
Šumivé	87,19	102,13	89,00	-1,20	8 605
Víno s prívlastkom	78,85	256,00	89,20	7,80	2 584

Zdroj: TIS^{CR} SZIF, pozn. *1 – menej ako 3 údaje

Kurz ECB priemer za november, 1 EUR = 25,365 CZK

Odbytové ceny vína v ČR

Priemerná odbytová cena priemyselných výrobcov stolového fľašového vína sa v **novembri** 2012 v porovnaní s októbrom znížila pri bielom fľašovom víne o 2,30 Kč/l (+6,7 %) na 31,80 Kč/l. Pri červenom fľašovom víne cena klesla 1,40 Kč/l na 33,10 Kč/l.

Priemerná odbytová cena **bieleho akostného fľašového** vína sa v novembri 2012 zvýšila o 2,50 Kč/l (+4,3 %) na úroveň 60,90 Kč/l. Pri odrode Müller Thurgau cena stúpila o 9,50 Kč/l (+20,1 %) na 56,80 Kč/l. Vzástla aj cena pri odrode Veltlínske zelené, a to o 0,80 Kč/l (+1,6 percenta) na 51,80 Kč/l.

Priemerná cena **červeného akostného fľašového** vína v novembri posilnila o 8,50 Kč/l na 67,20 Kč/l (+14,5 %). Pri odrode Frankovka cena oslabila na 51,30 Kč/l. Naopak, pri odrode Svätovavrinecké priemerná cena výrazne vzrástla o 13,60 Kč/l na 65,70 Kč/l.

Priemerná odbytová cena **bieleho akostného sudového** vína sa výrazne zvýšila o 28,30 Kč/l na 59,50 Kč/l. Pri sudovom víne odrody Müller Thurgau cena stúpila o 0,10 Kč/l na 30,10 Kč/l. Naopak, priemerná cena sudového vína odrody Veltlínske zelené klesla o 0,10 Kč/l na 29,90 Kč/l.

Priemerná odbytová cena **akostného červeného sudového** vína sa v novembri 2012 v porovnaní s októbrom zvýšila (+14,70 Kč/l) na 45,- Kč/l. Pri odrode Frankovka cena klesla o 0,10 Kč/l na 29,30 Kč/l. Pri odrode Svätovavrinecké sa cena posilnila o 1,40 Kč/l na 30,20 Kč/l.

Odbytová cena **šumivého vína** sa v novembri 2012 znížila o 1,20 Kč/l na 89,- Kč/l.

Priemerná cena **vína s prívlastkom** vzrástla o 7,80 Kč/l na úroveň 89,20 Kč/l. TIS^{CR} SZIF

Zahraničný obchod ČR

Stolové hrozno, hroznová šťava

V novembri 2012 sa do Českej republiky doviezlo spolu 2 989 t **stolového hrozna** za priemernú jednotkovú hodnotu 30,80 Kč/kg. Od začiatku roka 2012 sa doviezlo najviac hrozna z Talianska, spolu 16 555,6 t za 26,70 Kč/kg (52 %), z Nemecka 3 348,7 t za 34,40 Kč/kg (11 %) a z Holandska 2 779,3 t.

Hroznovej šťavy sa v novembri 2012 importovalo do ČR spolu 68 t za 47,50 Kč/kg. Od začiatku roka 2012 sa doviezlo z Talianska spolu 1 124,7 ton (47 %) hroznovej šťavy za 35,40 Kč/kg.

TIS^{CR} SZIF

Víno

V období od 1. 1. do 30. 11. 2012 sa do Českej republiky **doviezlo** spolu 1 208 668 hl vína za priemernú jednotkovú cenu 26,20 Kč/l. Podiel bieleho vína na celkovom dovoze predstavoval 38,2 % (462 316 hl za 23,- Kč/l), podiel červeného vína tvoril 28,6 % (345 327 hl za 29,70 Kč/l). V sledovanom období sa víno dovážalo najmä z Talianska (264 438 hl za 24,70 Kč/l, t. j. 21 %), zo Španielska (230 124 hl za 16,10 Kč/l, t. j. 18 %) a zo Slovenska (103 841 hl za 18,10 Kč/l, t. j. 10 percent). Víno sa importovalo predovšetkým v obaloch do 2 l (61,7 % v objeme 708 064 hl za priemernú cenu 31,30 Kč/l).

Z Českej republiky sa v období od 1. 1. do 31. 11. 2012 **vyviezlo** spolu 116 189 hl vína za priemernú jednotkovú hodnotu 33,90 Kč/l.

Biele víno sa na uskutočnenom vývoze podieľalo 59,3 %, pričom sa exportovalo 68 875 hl za 29,80 Kč/l. Podiel červeného vína na vývoze bol 33,0 %, exportovalo sa ho 38 339 hl za 32,40 Kč/l.

Hlavným odberateľom vína bolo v sledovanom období (január až november 2012) tradične Slovensko, kam sa vyviezlo 86,3 % vína v objeme 98 782 hl za 28,30 Kč/l.

TIS^{CR} SZIF

Priemerné ceny poľnohospodárskych výrobcov vína v ČR

Kč/l

Vino sudové	Mesiace 2011				Mesiace 2012			
	VIII.	IX.	X.	XI.	VIII.	IX.	X.	XI.
Biele	43	41	42	41	48	48	55	56
Červené	42	41	41	42	42	39	45	45

Zdroj: TIS^{CR} SZIF, ČSÚ

Kurz ECB priemer za november, 1 EUR = 25,365 CZK

Ceny importovaného stolového hrozna v ČR

Ceny sa zisťovali v 3. týždni 2013

Ceny 1. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh	Nákupná cena			Vývoj 3. t./50. t.	Odbytová cena			Vývoj 3. t./50. t.
	min.	max.	priemer.		min.	max.	priemer.	
Hrozno biele	59,00	89,90	79,70	+ 34,60	77,80	99,90	88,70	+ 29,50
Hrozno modré	57,00	81,20	66,40	-	58,50	89,90	76,10	+ 19,10

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 1/2013

Kurz ECB ku dňu 18. 1. 2013, 1 EUR = 25,635 CZK

Ceny stolového hrozna v SR a na zahraničných trhoch

Odbytové ceny importovaného stolového hrozna v SR

Ceny za 4. týždeň sa zisťovali v dňoch 21. 1. – 25. 1. 2013

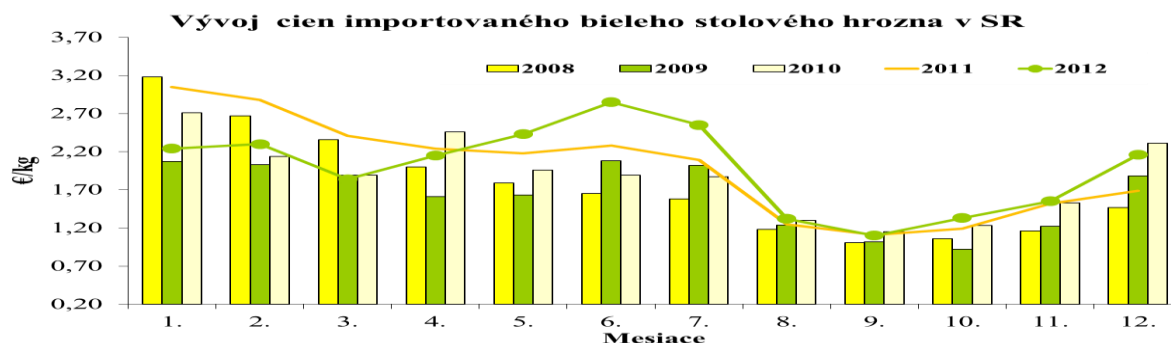
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					4. týž. 2013 €/m. j.	2. týž. 2013 €/m. j.	4. t./2. t. 2013 €/m. j.	4. t./2. t. 2013 %
Hrozno stolové biele import	Min.	2,90	2,99	3,40	2,90	2,85	0,05	1,8
	Max.	3,50	3,95	3,55	3,95	4,00	-0,05	-1,2
	Priem.	3,16	3,45	3,50	3,35	3,31	0,04	1,2
Hrozno stolové modré import	Min.	*1	*1	-	2,90	2,90		
	Max.				3,55	3,45	0,10	2,9
	Priem.				3,20	3,18	0,02	0,5
Hrozno stolové červené import	Min.	*1	*1	2,75	2,46	2,35	0,11	4,7
	Max.			3,79	3,79	3,10	0,69	22,3
	Priem.			3,18	2,94	2,75	0,19	7,0

Zdroj: PPA - ATIS, Správa o trhu s ovocím a zeleninou č. 2/2013

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj),

*1 - cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje.



Ceny importovaného stolového hrozna na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 4. týždni 2013

Ceny sa uvádzajú v HUF/kg bez DPH

Druh			Veľkoobchod			
			Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Hrozno stolové	biele	Taliansko	650	-	-	910
	červené	Taliansko	-	-	830	-

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 25. 1. 2013, 1 EUR = 297,89 HUF

Veľkoobchodné ceny importovaného stolového hrozna na trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 22. 1. - 24. 1. 2013

PLN/kg

Druh	Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz	
	24. 1. 2013		22. 1. 2013		23. 1. 2013		24. 1. 2013	
	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Hrozno stolové	12,00	14,00	12,90	15,50	12,00	14,00	12,90	15,50

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 24. 1. 2013, 1 EUR = 4,1909 PLN

Odbytové ceny stolového hrozna v Taliansku

Ceny sa uvádzajú v €/kg bez DPH

Druh	50. týždeň	47. týždeň	46. týždeň	45. týždeň	Vývoj 50./47. t. 2012 (%)	Vývoj 50. t. 2012/11 (%)
Hrozno stolové	0,98	0,28	0,42	0,44	56,0	85,7

Zdroj: Ismea

Odbytové ceny stolového vína na zahraničných trhoch

Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku

Víno stolové	Predané množstvo/cena	4. týždeň 2012	3. týždeň 2013	4. týždeň 2013	Vývoj 4. t. 2013/2012 (%)	Vývoj 4. /3 t. 2013 (%)
Biele	hl	3 152,63	3 863,72	2 336,87	74,1	60,5
	HUF/hl	15 664,21	20 372,73	21 628,65	1381	106,2
Červené	hl	3 741,41	4 103,49	2 718,29	72,7	66,2
	HUF/hl	18 882,67	21 733,13	22 065,16	116,9	101,5

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 25. 1. 2013, 1 EUR = 297,89 HUF

Pozn.: Ceny sú uvádzané bez DPH, spotrebnej dane a dopravy.

Odbytové ceny stolového vína v Taliansku

€/Hgdo

Víno stolové	3. týždeň 2013	2. týždeň 2013	1. týždeň 2013	46. týždeň 2012	Vývoj 3./2. t. 2013 (%)	Vývoj 3. t. 2013/12 (%)
Biele	6,13	6,13	6,13	6,10	0,0	38,6
Červené	5,81	5,81	5,77	5,74	0,0	36,5

Zdroj: ISMEA

Pozn.: Hgdo = hektogrado, cena uvádzaná v €/hektoliter, v cisterne, bez DPH a dopravy

Biele víno sa vracia do módy

Českí spotrebitelia čoraz viac preferujú biele víno. Rastie záujem o niektoré domáce odrody, ako je Pálava. Naopak, pokles obľúbenosti od roku 2008 zaznamenal predovšetkým Müller Thurgau. Vyplýva to zo spotrebiteľského prieskumu, ktorý si nechal spracovať Vinársky fond.

Biele vína preferuje približne polovica konzumentov vín, takmer dve pätiny dávajú prednosť červeným vínam. Desatina konzumentov vína nemá z hľadiska farby vína jednoznačného favorita. „Biele vína sa dostávajú čoraz viac do obľúbenosti na úkor červených,“ povedal pre ČTK riaditeľ Vinárskeho fondu Jaroslav Machovec. Medzi bielymi vínami stále prevláda záujem o odrodu Müller Thurgau, ktorú uviedlo medzi obľúbenými 19 % respondentov, pred piatimi rokmi ich ale bolo 32 %. Osempercentný pokles na 12 % znamenalo víno odrody Veltlínske zelené.

Stabilný záujem je napríklad o Rulandské biele alebo Sauvignon. Naopak z 5 % na 12 % vzrástli preferencie Pálavy. „Toto víno je aromatické, plné a neobsahuje toľko kyselín, čo môže byť jeden z dôvodov väčšieho záujmu,“ uviedol Machovec.

Doplnil, že záujem o novú odrodu môže súvisieť aj s väčším rozvojom vinárskej turistiky. Ľudia cestujú do juhomoravských pivníc, kde sa so širším spektrom odrôd môžu zoznámiť. Medzi červenými vínami si primát drží Modrý Portugal s 32 percentami, nasleduje Frankovka s 28 %. Vývoj vzťahu k vínu ľudia spájajú s detailnejším vnímaním jeho chuti, konzumácia sa individualizuje. Informácie o víne si ľudia odovzdávajú medzi sebou. Konzumenti kladú viac dôraz na kvalitu. Podľa Machovca tiež existuje širšia ponuka vín než v minulosti. Príkladom je červený Dornfelder.

Najčastejším miestom nákupu vína je podľa prieskumu hypermarket či supermarket. Vo vinotékach „aspoň niekedy“ nakupujú takmer dve tretiny konzumentov vín.

V bežnom mesiaci respondenti kúpia najčastejšie jednu alebo dve fľaše vína. V priemere je to 2,9 fľaše, čo je dlhodobý stabilný výsledok. Priemerná mesačná útrata za víno vlni predstavovala 314,- Kč a v porovnaní s prieskumom v roku 2008 sa len nepatrne zdvihla, ale v dlhodobom pohľade je badateľný trvalý nárast.

www.agroweb.cz

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336–4448	Redakcia: Ing. Viera Konečná, Ing. Daniela Kučová Tel: 02/53 41 74 19 Fax: 02/53 41 81 51 e-mail: atis@apa.sk	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s PPA – ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	---	--